

- 1) Luxemburgin suurherttuakunta ei ole noudattanut EY 49 artiklan mukaisia velvoitteitaan, koska se vaatii toiseen jäsenvaltioon sijoitautuneilta yrityksiltä, jotka aikovat siirtää sen alueelle työntekijöitä, jotka ovat kolmannen maan kansalaisia, henkilökohtaisia työluvia, joiden saaminen riippuu työmarkkinoihin liittyvistä seikoista, tai kollektiivista työlupaa, joka myönnetään vain poikkeustapauksissa ja vain mikäli kyseisillä työntekijöillä on ollut vähintään kuuden kuukauden ajan ennen siirtoa toistaiseksi voimassa oleva työsopimus, joka on sitonut heidät alkuperäiseen yritykseen, ja koska se vaatii näiltä palvelujen tarjoajilta pankkitakauksen antamista.
- 2) Luxemburgin suurherttuakunta velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

(<sup>1</sup>) EUVL C 289, 29.11.2003.

#### YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIMEN TUOMIO,

(kuudes jaosto)

21 päivänä lokakuuta 2004,

asiassa C-477/03: Euroopan yhteisöjen komissio vastaan Saksan liittotasavalta (<sup>1</sup>)

*(Jäsenyysvelvoitteiden noudattamatta jättäminen — Direktiivit 2001/12/EY, 2001/13/EY ja 2001/14/EY — Yhteisön rautatiet — Kehittäminen — Rautatieyritysten toimiluvat — Kapasiteetin käyttöoikeuden myöntäminen, infrastruktuurin käyttömaksujen periminen ja turvallisuustodistusten antaminen — Säädetyssä määräajassa tapahtuvan täytäntöönpanon laiminlyönti)*

(2004/C 300/47)

(Oikeudenkäyntikieli: saksa)

Asiassa C-477/03, Euroopan yhteisöjen komissio (asiamiehinään C. Schmidt ja W. Wils) vastaan Saksan liittotasavalta (asiamiehinään W.-D. Plessing ja M. Lumma), jonka kohteena on 17.11.2003 nostettu EY 226 artiklan mukainen jäsenyysvelvoitteiden noudattamatta jättämistä koskeva kanne, yhteisöjen tuomioistuin (kuudes jaosto), toimien kokoonpanossa: jaoston puheenjohtaja A. Borg Barthet sekä tuomarit J.-P. Puissochet ja U. Lohmus (esittelevä tuomari), julkisasiamies: P. Léger, kirjaaja: R. Grass, on antanut 21.10.2004 tuomion, jonka tuomiolauselmä on seuraava:

- 1) Saksan liittotasavalta ei ole noudattanut yhteisön rautateiden kehittämisestä annetun neuvoston direktiivin 91/440/ETY muuttamisesta 26 päivänä helmikuuta 2001 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2001/12/EY, rautatieyritysten toimiluvista annetun neuvoston direktiivin 95/18/EY muuttamisesta 26 päivänä helmikuuta 2001 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2001/13/EY ja rautateiden infrastruktuurikapasiteetin käyttöoikeuden myöntämisestä ja rautateiden infrastruktuurin käyttömaksujen perimisestä sekä turvallisuustodistusten antamisesta 26 päivänä helmikuuta 2001

annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2001/14/EY mukaisia velvoitteitaan, koska se ei ole antanut kyseisten direktiivien noudattamisen edellyttämiä lakeja, asetuksia ja hallinnollisia määräyksiä.

- 2) Saksan liittotasavalta velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

(<sup>1</sup>) EUVL C 21, 24.1.2004.

#### YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIMEN TUOMIO,

(kuudes jaosto)

7 päivänä lokakuuta 2004,

asiassa C-483/03: Euroopan yhteisöjen komissio vastaan Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistynyt kuningaskunta (<sup>1</sup>)

*(Jäsenyysvelvoitteiden noudattamatta jättäminen — Direktiivit 2001/12/EY, 2001/13/EY ja 2001/14/EY — Yhteisön rautatiet — Kehittäminen — Rautatieyritysten toimiluvat — Infrastruktuurikapasiteetin käyttöoikeuden myöntäminen, infrastruktuurin käyttömaksujen periminen ja turvallisuustodistusten antaminen — Määräajassa tapahtuvan täytäntöönpanon laiminlyönti)*

(2004/C 300/48)

(Oikeudenkäyntikieli: englanti)

Asiassa C-483/03, jossa on kyse EY 226 artiklaan perustuvasta jäsenyysvelvoitteiden noudattamatta jättämistä koskevasta kanteesta, joka on nostettu 19.11.2003, Euroopan yhteisöjen komissio (asiamiehinään W. Wils), vastaan Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistynyt kuningaskunta (asiamiehinään: M. Demetriou ja K. Manji), yhteisöjen tuomioistuin (kuudes jaosto), toimien kokoonpanossa: kuudennen jaoston puheenjohtajan tehtäviä hoitava J.-P. Puissochet sekä tuomarit S. von Bahr ja U. Lohmus (esittelevä tuomari), julkisasiamies: L. A. Geelhoed, kirjaaja: R. Grass, on antanut 7.10.2004 tuomion, jonka tuomiolauselmä on seuraava:

- 1) Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistynyt kuningaskunta ei ole noudattanut yhteisön rautateiden kehittämisestä annetun neuvoston direktiivin 91/440/ETY muuttamisesta 26 päivänä helmikuuta 2001 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2001/12/EY, rautatieyritysten toimiluvista annetun neuvoston direktiivin 95/18/EY muuttamisesta 26 päivänä helmikuuta 2001 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2001/13/EY sekä rautateiden infrastruktuurikapasiteetin käyttöoikeuden myöntämisestä ja rautateiden infrastruktuurin käyttömaksujen perimisestä sekä turvallisuustodistusten antamisesta 26 päivänä helmikuuta 2001 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2001/14/EY mukaisia velvoitteitaan, koska se ei ole antanut kyseisten direktiivien noudattamisen edellyttämiä lakeja, asetuksia ja hallinnollisia määräyksiä.

2) Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistynyt kuningaskunta velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

(<sup>1</sup>) EUVL C 7, 10.1.2004.

## YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIMEN TUOMIO,

(neljäs jaosto)

5 päivänä lokakuuta 2004,

asiassa C-524/03, Euroopan yhteisöjen komissio vastaan  
G. & E. Gianniotis EPE (<sup>1</sup>)

(Välityslauseke — Ennakkomaksujen palauttaminen —  
Viivästyskorko — Vastaajan poissaolo)

(2004/C 300/49)

(Oikeudenkäyntikieli: kreikka)

Asiassa C-524/03, jossa on kyse EY 238 artiklaan perustuvasta kanteesta, joka on nostettu 16.12.2003, Euroopan yhteisöjen komissio (asiamiehenään D. Triantafyllou, avustajanaan N. Korogiannakis), vastaan G. & E. Gianniotis EPE, joka toimii aputoiminimellä Nosokomeio Agia Eleni, kotipaikka Pireus (Kreikka), yhteisöjen tuomioistuin (neljäs jaosto), toimien kokoonpanossa: J. N. Cunha Rodrigues, joka hoitaa jaoston puheenjohtajan tehtäviä, sekä tuomarit K. Lenaerts (esittelevä tuomari) ja K. Schiemann, julkisasiamies: P. Léger, kirjaaja: R. Grass, on antanut 5.10.2004 tuomion, jonka tuomiolauselma on seuraava:

1) G. & E. Gianniotis EPE velvoitetaan korvaamaan Euroopan yhteisöjen komissiolle velan pääomana 212 010,17 euroa korkoineen laskettuna

— 72 136,15 euron suuruiselle summalle 6 prosentin vuosikoron mukaan 30.9.2001 lukien 31.12.2002 asti, 8 prosentin vuosikoron mukaan 1.1.2003 lukien käsillä olevan tuomion antamispäivään asti ja Kreikan lain, parhaillaan drakhman korvaamisesta eurolla annetun lain 2842/2000 3 §:n 2 momentin, nojalla 8 prosentin vuosikoron rajoissa sovellettavan vuotuisen koron mukaan käsillä olevan tuomion antamispäivästä lukien velan täydelliseen maksuun asti

— 28 758,20 euron suuruiselle summalle 5,25 prosentin vuosikoron mukaan 30.11.2001 lukien 31.12.2002 asti, 7,25 prosentin vuosikoron mukaan 1.1.2003 lukien käsillä olevan tuomion antamispäivään asti ja edellä mainitun Kreikan lain

säännöksen nojalla 7,25 prosentin vuosikoron rajoissa sovellettavan vuotuisen koron mukaan käsillä olevan tuomion antamispäivästä lukien velan täydelliseen maksuun asti

— 111 115,82 euron suuruiselle summalle 4,78 prosentin vuosikoron mukaan 15.1.2002 lukien 31.12.2002 asti, 6,78 prosentin vuosikoron mukaan 1.1.2003 lukien käsillä olevan tuomion antamispäivään asti ja edellä mainitun Kreikan lain säännöksen nojalla 6,78 prosentin vuosikoron rajoissa sovellettavan vuotuisen koron mukaan käsillä olevan tuomion antamispäivästä lukien velan täydelliseen maksuun asti

2) G. & E. Gianniotis EPE velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

(<sup>1</sup>) EUVL C 59, 6.3.2004.

## YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIMEN TUOMIO,

(kuudes jaosto)

7 päivänä lokakuuta 2004,

asiassa C-550/03, Euroopan yhteisöjen komissio vastaan  
Helleenien tasavalta (<sup>1</sup>)

(Jäsenyysoikeuksien noudattamatta jättäminen — Direktiivit 2001/12/EY, 2001/13/EY ja 2001/14/EY — Yhteisön rautatiet — Kehitys — Rautatieyritysten toimiluvat — Infrastruktuurikapasiteetin käyttöoikeuden myöntäminen, infrastruktuurin käyttömaksujen periminen ja turvallisuustodistusten antaminen — Säädettyssä määräajassa tapahtuvan täytäntöönpanon laiminlyönti)

(2004/C 300/50)

(Oikeudenkäyntikieli: kreikka)

Asiassa C-550/03, jossa on kyse EY 226 artiklaan perustuvasta jäsenyysoikeuksien noudattamatta jättämistä koskevasta kanteesta, joka on nostettu 23.12.2003, Euroopan yhteisöjen komissio (asiamiehenään W. Wils ja G. Zavvos), vastaan Helleenien tasavalta (asiamiehenään N. Dafniou), yhteisöjen tuomioistuin (kuudes jaosto), toimien kokoonpanossa: J.-P. Puissochet, joka hoitaa kuudennen jaoston puheenjohtajan tehtäviä, sekä tuomarit S. von Bahr ja U. Lohmus (esittelevä tuomari), julkisasiamies: P. Léger, kirjaaja: R. Grass, on antanut 7.10.2004 tuomion, jonka tuomiolauselma on seuraava: